

Dodatok č. 1 k Zmluve o dočasnom napojení splaškovej kanalizácie na diaľničnú kanalizáciu č. ZM/2015/0050 uzatvorenej dňa 30.01.2015 (ďalej len „Dodatok č. 1)

medzi stranami:

Domov sociálnych služieb Rozsutec

Sídlo: Furmanská 4, 841 10 Bratislava
 Právna forma: rozpočtová organizácia
 Štatutárny orgán: Mgr. Magdaléna Mihaliková, PhD., riaditeľka
 email: riaditelka@dssrozsutec.sk
 telefón: 02/64288523
 IČO: 317 50 761
 DIČ: 2020922761
 Bankové spojenie: Štátna pokladnica
 Číslo bankového spojenia: SK78 8180 0000 0070 0047 1023
 SWIFT: SPSRSKBA
 (ďalej len „DSS“)

a

Národná diaľničná spoločnosť, a.s.

Sídlo: Dúbravská cesta 14, 841 04 Bratislava
 Právna forma: Akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 3518/B
 Štatutárny orgán: predstavenstvo zastúpené:
 Róbert Auxt, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
 Ing. Jana Janotová, členka predstavenstva
 IČO: 35 919 001
 DIČ: 202 193 7775
 IČ DPH: SK 202 193 7775
 Bank. spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky
 Číslo bankového spojenia: SK30 1111 0000 006624859013
 SWIFT: UNCRSKBX
 (ďalej len „NDS“)

DSS a NDS ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“

**Článok I.
 Úvodné ustanovenia**

1. Zmluvné strany uzatvorili spolu dňa 30.01.2015 Zmluvu o dočasnom napojení splaškovej kanalizácie na diaľničnú kanalizáciu č. ZM/2015/0050, predmetom ktorej je úprava práv a povinností zmluvných strán súvisiacich s vybudovaním a sprevádzkovaním čistiarne odpadových vôd (ďalej len „ČOV“) pre objekty DSS na Furmanskej ulici v Bratislave a odvádzaním prečistenej vody z ČOV do diaľničnej kanalizácie NDS (ďalej len „Zmluva“).
2. Účelom tohto dodatku je úprava termínu vybudovania a sprevádzkovania ČOV, ktorý bol stranami pôvodne dohodnutý na 18 mesiacov od nadobudnutia účinnosti Zmluvy.

Článok II. Predmet dodatku

1. Zmluvné strany po dohode menia znenie bodu 1. v článku II. Zmluvy nasledovne (nové znenie bodu 1. článku II. nahrádzajúce pôvodné znenie tohto bodu):

„Zmluvné strany, s ohľadom na skutočnosti uvedené v článku I. zmluvy sa dohodli, že:

- a) *DSS pre svoje objekty špecifikované v bode 1. článku I. zmluvy v súlade s platnými a účinnými právnymi predpismi vybuduje a sprevádzkuje čistiareň odpadových vôd (ďalej len „ČOV“), a to najneskôr do 30 mesiacov od nadobudnutia účinnosti zmluvy;*
 - b) *po vybudovaní a nadobudnutí právoplatnosti príslušného rozhodnutia orgánu štátnej vodnej správy, povoľujúceho užívanie ČOV sa DSS zaväzuje odvádzať prečistenú vodu z ČOV do diaľničnej kanalizácie NDS spôsobom a v mieste, ako je realizované napojenie súčasnej kanalizácie v zmysle špecifikácie podľa článku I. zmluvy a umožní DSS vypúšťanie prečistenej vody do diaľničnej kanalizácie.“*
2. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú bez zmeny.

Článok III. Záverečné ustanovenia

1. Dodatok č. 1 sa vyhotovuje v štyroch vyhotoveniach, pričom pre každú zmluvnú stranu sú určené dva rovnopisy.
2. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom a účinnom znení a v spojení s § 5a ods. 2 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok č. 1 pred jeho podpisom prečítali, jeho obsahu porozumeli, je vyjadrením ich slobodnej a vážnej vôle a pri jeho podpise nekonali v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok. Uvedené skutočnosti potvrdzujú svojim podpisom.

V Bratislave, dňa:

Za DSS:

Mgr. Magdalena Mihaliková, PhD.
riaditeľka

V Bratislave, dňa: 15 JÚL 2016

Za NDS:

Róbert Auxt
predseda predstavenstva a
generálny riaditeľ

Ing. Jana Janotová
členka predstavenstva